



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 8 november 2021

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 53.375/III/PF
AV/YM

Betreft: klacht met betrekking tot een reclamebord met Engelse vermeldingen in de gemeente Sint-Pieters-Woluwe

In zitting van 5 november 2021 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT), in verenigde afdelingen, een klacht ingediend door *l'Office des Consommateurs francophones* met betrekking tot een reclamebord dicht bij de Stockel Square in de gemeente Sint-Pieters-Woluwe. Het bord is uitsluitend in het Engels opgesteld : “*Welcome in Stockel : Stockel 4 you, more than one hundred shops, for more informations see the site,(...)*”.

In een e-mail van 1 oktober 2021 heeft het Departement Centraal Secretariaat Juridische Diensten ons het volgende meegedeeld (vertaling) :

“(…)

Het bord “*Welcome in Stockel : Stockel 4 you, more than one hundred shops, for more informations see the site,(...)*” van de *Stockel Square* is een initiatief van de handelaarsvereniging “*Stockel Village*”, die niet afhangt van de gemeente.

De wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken zijn niet van toepassing op privé bedrijven of verenigingen tenzij ze concessiehouder zijn van een openbare dienst of belast zijn met een taak die de grenzen van een privaat bedrijf te buiten gaat en die de wet of de openbare machten hun hebben toevertrouwd in het belang van het algemeen, hetgeen *in casu* niet het geval is. (...)

*
* *

De VCT is belast met de algemene controle op de toepassing van bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

De SWT zijn van toepassing op de gecentraliseerde en gedecentraliseerde openbare diensten en op de natuurlijke en rechtspersonen die concessiehouder zijn van een openbare dienst of die belast zijn met een taak die de grenzen van een privaat bedrijf te buiten gaat en die de wet

of de openbare machten hun hebben toevertrouwd in het belang van het algemeen, hetgeen *in casu* niet het geval is.

Het bord “*Welcome in Stockel : Stockel 4 you, more than one hundred shops, for more informations see the site,(...)*” van de *Stockel Square* is *in casu* een initiatief van de handelaarsvereniging “*Stockel Village*”, die niet afhangt van de gemeente.

De VCT is derhalve niet bevoegd.